



สวค.211.....
วันที่ 25 พ.ค. 59
เวลา 15.10

2.2 กลย
สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 8241 500
วันที่ 25 พ.ค. 7559
เวลา 15.19

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๖/๒๓๓

กระทรวงคมนาคม
ถนนราชดำเนินนอก กทม.๑๐๑๐๐

๒๕ พฤษภาคม ๒๕๕๙

เรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย-ออสเตรเลีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรอนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาและคำแปลบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - ออสเตรเลีย
ฉบับลงนามวันที่ ๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๕
๓. สำเนาและคำแปลร่างความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างไทย - ออสเตรเลีย
๔. สำเนามติคณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงว่าด้วยการขนส่ง
ทางอากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ครั้งที่ ๑/๒๕๕๖ เมื่อวันที่ ๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๖
๕. สำเนาและคำแปลร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของไทยและออสเตรเลีย

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ออสเตรเลีย มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกา ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยโดยรองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าว เสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ประเทศไทยและออสเตรเลียได้จัดทำความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศ ระหว่างกัน ลงนามเต็มเมื่อวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๓ ที่กรุงเทพฯ เพื่อใช้เป็นความตกลงฉบับแม่บท ในความสัมพันธ์ด้านการบิน และได้มีการตกลงกันเกี่ยวกับความจุความถี่ของบริการและรายละเอียดต่างๆ ด้านการบินระหว่างกันเป็นระยะ ครั้นล่าสุดเมื่อวันที่ ๖ - ๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ ที่กรุงแคนเบอร์รา ประเทศออสเตรเลีย เพื่อปรับปรุงสิทธิการบินระหว่างกัน และจัดทำร่างความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศฉบับใหม่ โดยได้ จัดทำบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding) ลงนามวันที่ ๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ และ ร่างความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศ ซึ่งลงนามย่อไว้เมื่อวันที่ ๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ รายละเอียดปรากฏตาม สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓

๑.๒ คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางอากาศ กับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ในคราวประชุมครั้งที่ ๑/๒๕๕๖ เมื่อวันที่ ๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๖ ได้มีมติ รับทราบผลการเจรจากดังกล่าวแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

/๑.๓ กระทรวง...

๑.๓ กระทรวงคมนาคมได้นำเสนอรายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ออสเตรเลีย ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ ก่อนนำเสนอรัฐสภาพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อไป อย่างไรก็ตาม ภายใต้งานการดำเนินการดังกล่าว ได้มีพระราชกฤษฎีกายกยอผู้แทนราษฎร พ.ศ. ๒๕๕๖ ออกมาใช้บังคับ ส่งผลให้ รายงานผลการเจรจาการบินดังกล่าว ซึ่งอยู่ระหว่างการนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบต้องตกไป กระทรวงคมนาคมจึงต้องนำเสนอรายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ออสเตรเลียให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ให้ความเห็นชอบอีกครั้งหนึ่ง ก่อนมอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการลงนามในร่างความตกลงว่าด้วย บริการเดินอากาศระหว่างไทย - ออสเตรเลีย รวมทั้งแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตเพื่อยืนยันการมีผลใช้บังคับ ของความตกลงฯ และบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ออสเตรเลีย ได้มีการจัดทำเป็นบันทึกความเข้าใจ และร่างความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างไทย - ออสเตรเลีย ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศ ต้องดำเนินการให้มีการลงนามความตกลงฯ และแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตเพื่อยืนยันการมีผลใช้บังคับ ของความตกลงฯ และบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป จึงจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาตามพระราชกฤษฎีกา ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓.สาระสำคัญของการเจรจา

ในการพบปะเจรจาครั้งนี้ คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงกันในรายละเอียดต่างๆ ดังต่อไปนี้

๓.๑ การจัดทำร่างความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศฉบับใหม่

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ร่วมกันพิจารณารายละเอียดของร่างความตกลงว่าด้วย บริการเดินอากาศเป็นรายข้อบท และสามารถตกลงจัดทำร่างความตกลงฯ ฉบับใหม่เพื่อใช้แทนความตกลงฯ ฉบับลงนามเมื่อวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๓ โดยมีการระบุข้อบทต่างๆ ที่สำคัญ ได้แก่

๓.๑.๑ การกำหนดสายการบิน การอนุญาต และการเพิกถอน คณะผู้แทนไทย เห็นว่าเนื่องจากฝ่ายไทยยังคงใช้หลักการของกรรมสิทธิ์ส่วนสาระสำคัญและการควบคุมอันแท้จริงในการ กำหนดและอนุญาตสายการบินซึ่งต่างจากฝ่ายออสเตรเลียที่ใช้หลักการถิ่นที่ตั้งของสำนักงานใหญ่เป็นหลัก ดังนั้น ฝ่ายไทยจึงได้เสนอให้แยกหลักการของการกำหนดสายการบินของทั้งสองฝ่ายออกจากกันเหมือนกับที่ไทย ทำกับประเทศในยุโรป ซึ่งฝ่ายออสเตรเลียตกลงตามที่ฝ่ายไทยเสนอ อย่างไรก็ตาม ฝ่ายออสเตรเลียเสนอให้นำข้อบท ว่าด้วยการเพิกถอนมารวมไว้ในข้อนี้ด้วย เพื่อความสะดวกในการใช้งานและการอ้างอิง ฝ่ายไทยตกลงตามที่ฝ่าย ออสเตรเลียเสนอ

๓.๑.๒ การให้สิทธิ คณะผู้แทนไทยเห็นว่า สาระสำคัญส่วนใหญ่ของข้อบท การให้สิทธิของออสเตรเลียคล้ายคลึงกับข้อบทตามร่างมาตรฐานความตกลงฯ ของไทย ยกเว้นในส่วนที่ ออสเตรเลียระบุให้บทบัญญัติของความตกลงนี้มีผลใช้บังคับกับการบินแบบไม่ประจำด้วย ซึ่งโดยทั่วไปฝ่ายไทย จะไม่ระบุเรื่องของการทำการบินแบบไม่ประจำไว้ในความตกลงฯ จึงขอเสนอให้ตัดบทบัญญัติดังกล่าวออก ซึ่งฝ่ายออสเตรเลียตกลงตามที่ฝ่ายไทยเสนอ

๓.๑.๓ ความปลอดภัยการบินและการรักษาความปลอดภัยการบิน ทั้งสองฝ่าย ตกลงใส่ข้อบทเรื่องความปลอดภัยการบินและการรักษาความปลอดภัยการบินไว้ในความตกลงฯ โดยเนื้อหา ของข้อบทดังกล่าวเป็นไปตามคำแนะนำขององค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศ อีกทั้งมีการระบุสิทธิ การกำกับดูแลด้านความปลอดภัยการบินให้สอดคล้องกับกฎหมายออสเตรเลียและไทยด้วย

๓.๑.๔ ค่าภาษีศุลกากรและค่าธรรมเนียมอื่นๆ คณะผู้แทนไทยเห็นว่าร่างข้อบทที่ฝ่ายออสเตรเลียเสนอมานั้น ระบุว่าสายการบินของแต่ละฝ่ายจะได้รับการยกเว้นข้อจำกัดการนำเข้าทั้งหมด แต่ร่างมาตรฐานความตกลงฯ ของไทยระบุจะให้การยกเว้นในขอบเขตอย่างเต็มที่ที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ ภายใต้กฎหมายของชาติตนเท่านั้น เนื่องจากการยกเว้นภาษีศุลกากรและค่าธรรมเนียมอื่นๆ ไม่ได้เป็นงานในความรับผิดชอบของกระทรวงคมนาคมโดยตรง ดังนั้น จึงเสนอให้ใช้ร่างของฝ่ายไทย ซึ่งฝ่ายออสเตรเลียตกลงตามที่ฝ่ายไทยเสนอ แต่ขอปรับเปลี่ยนข้อความบางส่วนให้สอดคล้องกับกฎหมายภายในของออสเตรเลีย ซึ่งฝ่ายไทยพิจารณาแล้วไม่ขัดข้องตามที่ฝ่ายออสเตรเลียเสนอ

๓.๑.๕ พิกัดอัตราค่าขนส่ง ทั้งสองฝ่ายตกลงให้สายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายสามารถกำหนดพิกัดอัตราค่าขนส่งของตนเองได้ และไม่ต้องแจ้งให้เจ้าหน้าที่การเดินอากาศของฝ่ายใดทราบ เว้นแต่มีกฎหมายหรือข้อบังคับภายในระบุให้แจ้ง

๓.๑.๖ การอนุญาตใช้กำหนดการบิน คณะผู้แทนไทยเสนอให้เพิ่มข้อบทเรื่องการอนุญาตใช้กำหนดการบินไว้ในความตกลงฯ โดยให้ใช้ข้อความตามร่างมาตรฐานของไทย ซึ่งฝ่ายออสเตรเลียเห็นด้วยกับฝ่ายไทย แต่ขอเพิ่มเติมข้อความที่ระบุให้ “ขึ้นอยู่กับกฎหมายและข้อบังคับภายในประเทศ” ไว้ด้วย ซึ่งฝ่ายไทยตกลงตามที่ฝ่ายออสเตรเลียเสนอ จึงเพิ่มข้อความเป็น “สายการบินที่กำหนดของภาคีผู้ทำความตกลงแต่ละฝ่ายจะต้องยื่นกำหนดการบินที่คาดการณ์ของตนไปยังเจ้าหน้าที่การเดินอากาศของภาคีผู้ทำความตกลงอีกฝ่ายหนึ่งเพื่อการอนุญาต ภายในระยะเวลาที่กำหนดโดยกฎหมายหรือข้อบังคับภายในประเทศของภาคีผู้ทำความตกลงแต่ละฝ่าย...”

๓.๑.๗ ภาคผนวก ใบพิกัดเส้นทางบิน ทั้งสองฝ่ายตกลงระบุเส้นทางบินเป็นแบบเปิดเพื่อความยืดหยุ่นในการดำเนินบริการของสายการบิน โดยระบุเส้นทางบินดังนี้

<u>ไทย</u>	จุดใด ๆ ในไทย - จุดระหว่างทางใด ๆ - จุดใด ๆ ในออสเตรเลีย - จุดพันธมิตร ๆ
<u>ออสเตรเลีย</u>	จุดใด ๆ ในออสเตรเลีย - จุดระหว่างทางใด ๆ - จุดใด ๆ ในไทย - จุดพันธมิตร ๆ

๓.๒ บันทึกความเข้าใจ

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงปรับปรุงสิทธิการบินระหว่างกันดังนี้

๓.๒.๑ ความจุความถี่

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงแก้ไขเปลี่ยนแปลงสิทธิความจุความถี่จากระบบเดิมที่ระบุเป็น “สัมประสิทธิ์เทียบหน่วยความจุ” ของอากาศยาน มาเป็น “ความจุ” แทน เพื่ออำนวยความสะดวกให้กับสายการบินที่กำหนดของทั้งสองฝ่าย และได้กำหนดจำนวนสิทธิความจุในการดำเนินบริการของเที่ยวบินรับขนผู้โดยสารผลผลิตสินค้าของแต่ละฝ่าย ดังนี้

สำหรับสายการบินที่กำหนดของไทย

ก) สำหรับการบริการไปยัง/มาจาก ชิดนีย์ เมลเบิร์น (รวมถึงอาลอน) บริสเบน และเพิร์ท จำนวนรวมไม่เกิน ๒๐,๐๐๐ ที่นั่งต่อสัปดาห์

ข) สำหรับการบริการไปยัง/มาจาก ท่าอากาศยานระหว่างประเทศอื่นๆ ในออสเตรเลีย ไม่จำกัดจำนวนความจุความถี่และแบบของอากาศยาน

สำหรับสายการบินที่กำหนดของออสเตรเลีย

ก) สำหรับการบริการไปยัง/มาจาก กรุงเทพฯ ภูเก็ต อุตะเภ และเชียงใหม่ จำนวนรวมไม่เกิน ๒๐,๐๐๐ ที่นั่งต่อสัปดาห์

ข) สำหรับการบริการไปยัง/มาจาก ท่าอากาศยานระหว่างประเทศอื่นๆ ในออสเตรเลีย ไม่จำกัดจำนวนความจุความถี่และแบบของอากาศยาน

๓.๒.๒ สิทธิรับขนการจราจร

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงให้คงสิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๓/๔ และ ๕ ไว้เหมือนเดิม ตามบันทึกความเข้าใจ ฉบับลงนามวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๕๑ โดยในการทำการบินเที่ยวบินผู้โดยสารตามเส้นทางบินที่ระบุของตน สายการบินที่กำหนดของออสเตรเลียและไทยสามารถใช้สิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๓/๔ และ ๕ ได้อย่างเต็มที่ในแต่ละทิศทางได้ทุกจุด รวมถึงจุดระหว่างทางและจุดผัน ยกเว้น

- สายการบินที่กำหนดของออสเตรเลียจะไม่ใช่สิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ ในแต่ละทิศทางกับจุดใดๆ ในสาธารณรัฐประชาชนจีน รวมถึงจุดระหว่างทางและจุดผันต่าง ๆ (ยกเว้นฮ่องกงที่สามารถใช้สิทธิรับขนการจราจรได้อย่างเต็มที่ในแต่ละทิศทาง) และ

- สายการบินที่กำหนดของไทยจะไม่ใช่สิทธิรับขนการจราจรในแต่ละทิศทางกับจุดใดๆ ในสหรัฐอเมริกา รวมถึงจุดระหว่างทางและจุดผัน

ทั้งนี้ สำหรับการทำการบินเที่ยวบินขนส่งเฉพาะสินค้าตามเส้นทางบินที่ระบุของตน สายการบินที่กำหนดของออสเตรเลียและไทยสามารถใช้สิทธิโดยไม่มีข้อจำกัดด้านความจุ/ความถี่และแบบอากาศยาน

๓.๒.๓ เรื่องอื่น ๆ

คณะผู้แทนไทยได้เสนอว่า บันทึกความเข้าใจที่จะจัดทำขึ้นและลงนามร่วมกันแล้วนั้น ยังไม่สามารถที่จะให้มีผลใช้บังคับโดยทันทีนับแต่วันที่ลงนามได้ เนื่องจากฝ่ายไทยต้องดำเนินการตามขั้นตอนที่กำหนดของกฎหมายภายในก่อน ดังนั้น จึงจำเป็นต้องระบุให้บันทึกความเข้าใจดังกล่าวจะมีผลใช้บังคับเมื่อได้แลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตระหว่างกันแล้ว ซึ่งคณะผู้แทนออสเตรเลียตกลงตามที่ฝ่ายไทยเสนอ

๔. ประโยชน์ที่จะได้รับ

๔.๑ การเจรจาระหว่างคณะผู้แทนไทย – ออสเตรเลียในครั้งนี้ เป็นการจัดทำร่างความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศฉบับใหม่ ซึ่งเป็นไปตามแนวทางของร่างมาตรฐานความตกลงฯ ไทยและตามที่ต้องการการบินพลเรือนระหว่างประเทศให้คำแนะนำ และสอดคล้องกับกฎหมายภายในของทั้งสองฝ่าย นอกจากนี้ ยังมีการปรับปรุงสิทธิความจุ และสิทธิรับขนการจราจรอีกด้วย โดยมีการเปลี่ยนแปลงสิทธิความจุ ความถี่จากระบบเดิมที่ระบุเป็น “สัมประสิทธิ์เทียบหน่วยความจุ” ของอากาศยาน มาเป็น “หน่วยความจุ” แทน เนื่องจากการใช้ความจุในการกำหนดสิทธิจะช่วยอำนวยความสะดวกให้กับสายการบินต่างๆ ในการวางแผนการตลาดได้ดีกว่าระบบสัมประสิทธิ์เทียบหน่วยความจุ เนื่องจากสายการบินสามารถเปลี่ยนแปลงแบบอากาศยานรุ่นใหม่ๆ ได้โดยไม่จำเป็นต้องรอให้มีการตกลงเพิ่มแบบอากาศยานในระบบสัมประสิทธิ์ก่อน ซึ่งจะทำให้สายการบินของทั้งสองฝ่ายมีความยืดหยุ่นในการวางแผนการให้บริการ และเปิดโอกาสให้สามารถเพิ่มบริการระหว่างกันได้มากขึ้นด้วย อันจะเป็นประโยชน์ต่อผู้โดยสาร ธุรกิจการขนส่งสินค้า อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว การค้า และการบริการระหว่างทั้งสองประเทศมากขึ้น

๔.๒ ปัจจุบันสายการบินของไทยได้แก่บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ทำการบินไปยังเมืองเพิร์ท เมลเบิร์น ซิดนีย์ และ บริสเบน จำนวน ๓๘ เที่ยวบิน/สัปดาห์ ส่วนสายการบินของออสเตรเลีย ได้แก่ สายการบิน Qantas และสายการบิน Jetstar ทำการบินจากซิดนีย์และเมลเบิร์นมายังกรุงเทพฯ และภูเก็ต รวม ๒๒ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ ดังนั้น การปรับปรุงสิทธิความจุเป็น ๒๐,๐๐๐ ที่นั่ง โดยเทียบจากความจุเฉลี่ยของอากาศยานแบบโบอิง ๗๔๗-๔๐๐ ประมาณ ๓๗๐ ที่นั่ง จึงเทียบเท่ากับ ๕๔ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ ซึ่งจะส่งผลดีต่อสายการบินของไทยในการวางแผนการตลาด หากมีปริมาณความต้องการการเดินทางเพิ่มมากขึ้น สายการบิน

/ของไทย...

ของไทยสามารถเพิ่มเที่ยวบินรองรับจำนวนผู้โดยสารที่เพิ่มขึ้นได้ทันที อีกทั้ง การปรับปรุงสิทธิความจุที่เพิ่มขึ้นนี้ ยังจะเป็นการเปิดโอกาสให้สายการบินของไทยรายอื่นๆ ที่มีความพร้อมสามารถทำการบินไปยังออสเตรเลียได้เช่นกัน

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา และกระทรวงการต่างประเทศได้เคยเสนอความเห็นประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี เกี่ยวกับบันทึกความเข้าใจและหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตตามผลการเจรจาการบินระหว่างไทยและประเทศคู่ภาคีต่างๆ ว่า ไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาที่กระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง ตามที่มีการกำหนดขอบเขตหรือความหมายไว้ในมาตรา ๒๓ วรรคสาม ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พุทธศักราช ๒๕๕๗ และไม่เข้าลักษณะหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงคมนาคมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบร่างความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งออสเตรเลีย ที่จัดทำขึ้นเมื่อวันที่ ๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๕

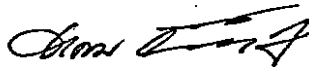
๖.๒ ให้ความเห็นชอบบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - ออสเตรเลีย ฉบับลงนามวันที่ ๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๕

๖.๓ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศลงนามความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งออสเตรเลีย

๖.๔ อนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูต ยืนยันการมีผลใช้บังคับของความตกลงฯ และบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป โดยให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถปรับถ้อยคำตามความเหมาะสมที่ไม่กระทบกับสาระสำคัญ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายอาคม เติมพิทยาไพสิฐ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘-๙

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙, ๐ ๒๒๘๐ ๑๗๑๔